

**5-IX (1981-1982) — N° 4**

**5-IX (1981-1982) — N° 4**

## **BELGISCHE SENAAT**

**ZITTING 1982-1983**

28 OKTOBER 1982

**Ontwerp van wet houdende de begroting van  
het Ministerie van Landsverdediging voor het  
begrotingsjaar 1982**

AMENDEMENTEN  
VAN DE HEER WYNINCKX

(Begrotingstabel)

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

SECTIE 32

Eigenlijk Ministerie van Landsverdediging

HOOFDSTUK I

Consumptieve bestedingen

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

ART. 12.21.01. — *Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven uitsluitend of hoofdzakelijk voortvloeiend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Bondsrepubliek Duitsland (met inbegrip van de lonen van de burgerlijke werkkrachten) (blz. 15).*

R. A 12513

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-IX (1981-1982) :

- Nr 1 : Ontwerp van wet.
- Nr 2 : Amendementen.
- Nr 3 : Verslag.

## **SENAT DE BELGIQUE**

**SESSION DE 1982-1983**

28 OCTOBRE 1982

**Projet de loi contenant le budget du Ministère  
de la Défense nationale de l'année budgétaire  
1982**

AMENDEMENTS PROPOSES  
PAR M. WYNINCKX

(Tableau budgétaire)

TITRE I

DEPENSES COURANTES

SECTION 32

Ministère de la Défense nationale proprement dit

CHAPITRE I

Dépenses de consommation

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 2. Achats de biens non durables et de services

ART. 12.21.01. — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant exclusivement ou en ordre principal du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne (y compris les salaires de la main-d'œuvre civile) (p. 15)

R. A 12513

Voir :

Documents du Sénat :

5-IX (1981-1982) :

- Nº 1 : Projet de loi.
- Nº 2 : Amendements.
- Nº 3 : Rapport.

Het krediet van 4 448,7 miljoen frank te brengen op 4 531,7 miljoen frank.

Vermeerdering : 83 miljoen frank.

#### SECTIE 34

##### Militaire technische samenwerking

##### HOOFDSTUK III

###### Inkomensoverdrachten aan andere sectoren

###### Inkomensoverdrachten aan het buitenland

ART. 34.07. — *Uitgaven van alle aard ten laste vallend van het Ministerie van Landsverdediging en die uitsluitend of hoofdzakelijk uit de aan de Republiek Zaïre en aan Rwanda verleende technische bijstand voortspruiten* (blz. 21).

Het krediet van 447,4 miljoen frank terug te brengen tot 364,4 miljoen frank.

Vermindering : 83 miljoen frank.

###### *Verantwoording*

Gelet op de recente verklaring van de Minister van Buitenlandse Zaken inzake het Afrikabeleid en meer bepaald in verband met de houding tegenover Zaïre, stellen wij voor het bedrag van 447,4 miljoen voorzien voor de militaire technische bijstand te verminderen tot 364,4 miljoen.

Dit bedrag kan worden aangewend voor het toekennen van een toeslag aan de in de Bondsrepubliek gelegerde beroepsmilitairen wegens de stijging van de levenskosten na de recente devaluatie van de Belgische frank en de recente reevaluatie van de Duitse mark.

Het eindtotaal van de begroting blijft ongewijzigd.

J. WYNINCKX.

Porter le crédit de 4 448,7 millions de francs à 4 531,7 millions de francs.

Augmentation : 83 millions de francs.

#### SECTION 34

##### Coopération technique militaire

##### CHAPITRE III

###### Transferts de revenus à destination d'autres secteurs

###### Transferts de revenus à l'étranger

ART. 34.07. — *Dépenses de toute nature incombant au Ministère de la Défense nationale et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République du Zaïre et au Rwanda* (p. 21).

Ramener le crédit de 447,4 millions de francs à 364,4 millions de francs.

Réduction : 83 millions de francs.

###### *Justification*

Compte tenu de la récente déclaration du Ministre des Relations extérieures concernant la politique africaine et plus spécialement notre attitude à l'égard du Zaïre, nous proposons de réduire de 447,4 millions à 364,4 millions le montant prévu au titre de l'assistance technique militaire.

Le solde peut être affecté à l'octroi, aux militaires de carrière stationnés en République fédérale d'Allemagne, d'une prime pour hausse du coût de la vie consécutivement aux récentes dévaluation du franc belge et réévaluation du mark allemand.

Le total final du budget reste inchangé.